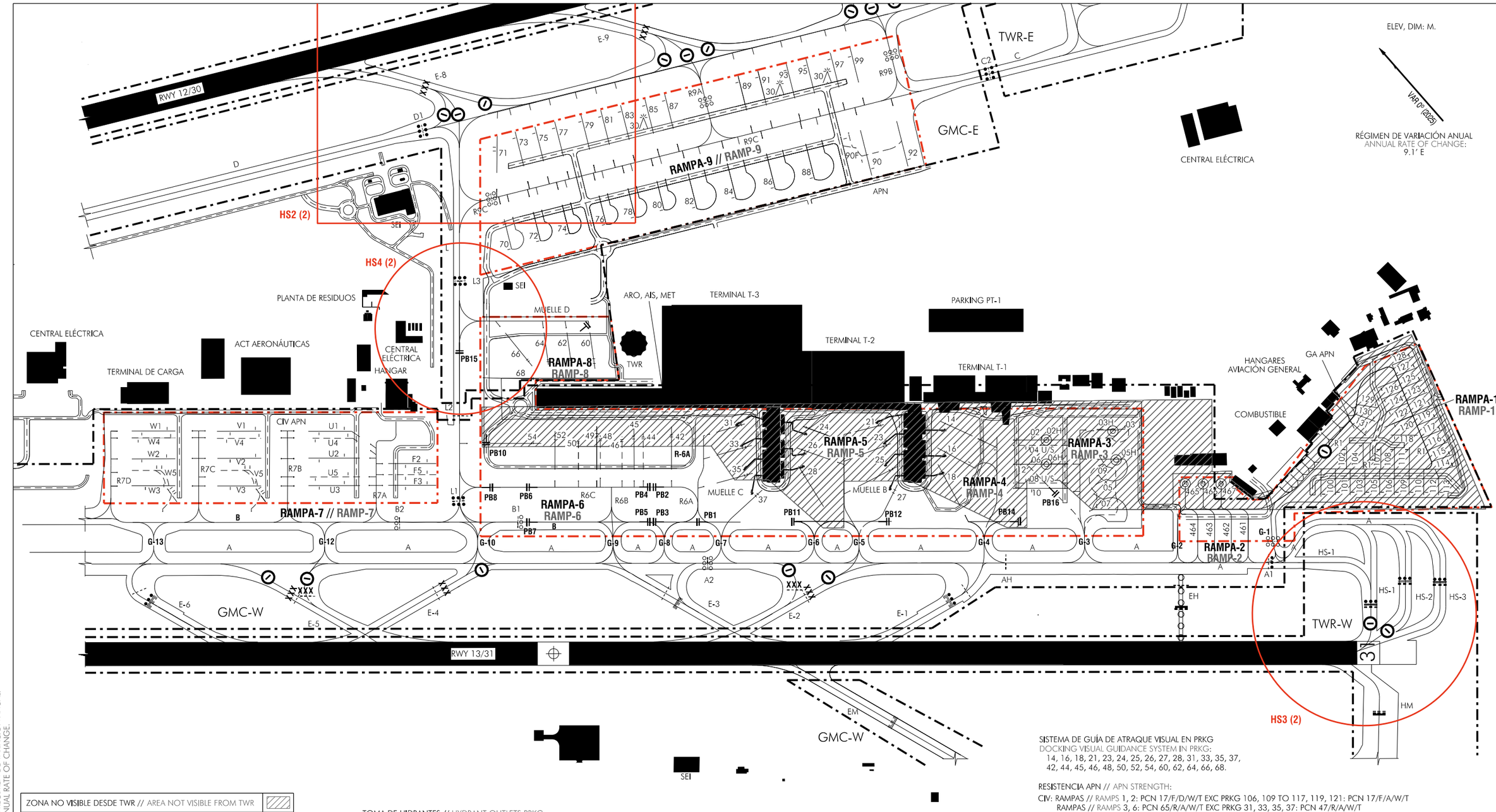
PLANO DE ESTACIONAMIENTO Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV APN
11 m (1)

TWR-W (RWY 13/31)	118.155 C
TWR-E (RWY 12/30)	118.780 C

GMC-W	121.705 C
GMC-E	121.955 C
CLR	121.880 C

MÁLAGA/Costa del Sol



ZONA NO VISIBLE DESDE TWR // AREA NOT VISIBLE FROM TWR	
PRKG	F3
ÁREA DE RESPONSABILIDAD SDP // SDP AREA OF RESPONSIBILITY	
BDRY FREQ GMC/TWR	
SEÑAL PUNTO DE RETROCESO // PUSH-BACK POINT	PB1
BARRAS DE NO INTRUSIÓN // NO-ENTRY BARS	XXX
TWY CERRADA // TWY CLOSED	
TWY AÉREO // AIR TWY	

TOMA DE HIDRANTES // HYDRANT OUTLETS PRKG:
14, 16, 18, 21, 23-28, 31, 33, 35, 37, 42, 44-46, 48-50, 52, 54, 60, 62, 64, 66, 68, 70-93, 95, 97, 99.

1:7 500
0 100 200 300 m

(1) EXC RAMPAS 1, 2 Y 3: ELEV 7 m.
(1) EXC RAMPS 1, 2 AND 3: ELEV 7 m.

(2) LUGARES CRÍTICOS: VER AD 2-LEMG GMC.
(2) HOT SPOTS: SEE AD 2-LEMG GMC.

SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL EN PRKG
DOCKING VISUAL GUIDANCE SYSTEM IN PRKG:
14, 16, 18, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 33, 35, 37, 42, 44, 45, 46, 48, 50, 52, 54, 60, 62, 64, 66, 68.

RESISTENCIA APN // APN STRENGTH:
CIV: RAMPAS // RAMPS 1, 2: PCN 17/F/D/W/T EXC PRKG 106, 109 TO 117, 119, 121: PCN 17/F/A/W/T
RAMPAS // RAMPS 3, 6: PCN 65/R/A/W/T EXC PRKG 31, 33, 35, 37: PCN 47/R/A/W/T
RAMPAS // RAMPS 4, 5: PCN 47/R/A/W/T
RAMPA // RAMP 7: PCN 57/R/A/W/T EXC PRKG F2, F3, F5: PCN 47/R/A/W/T
RAMPA // RAMP 8: PCN 148/F/A/W/T
RAMPA // RAMP 9: PCN 142/R/B/W/T

APN LGT: TORRES DE ILUMINACIÓN EN TODAS LAS PLATAFORMAS. // FLOODLIGHTING POLES ON ALL APRONS.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE Y PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA:
VER AD 2-LEMG CASILLAS 20 Y 22.
STANDARD TAXIING PROCEDURES AND LOW VISIBILITY PROCEDURES:
SEE AD 2-LEMG ITEMS 20 AND 22.

CAMBIOS: DECLINACIÓN MAGNÉTICA, RÉGIMEN DE VARIACIÓN ANUAL.
CHANGES: MAGNETIC VARIATION, ANNUAL RATE OF CHANGE.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
02	3	364019.80N 0042917.90W	A	B3XM	–	INCOMP. 02H, 04 (1) (29)
02H	3	364019.40N 0042917.29W	A	23.5 m	–	INCOMP. 02, 04 Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
03	3	364016.41N 0042911.96W	A	B3XM	–	INCOMP. 03H, 09 (2)
03H	3	364016.76N 0042912.53W	A	25 m	–	INCOMP. 03, 09 Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
04	3	364019.81N 0042918.50W	A	B763	–	INCOMP 02, 02H, 06, 06H, 12 (1) U/S (29)
05	3	364014.91N 0042915.78W	A	B3XM	–	INCOMP. 05H, 09 (3)
05H	3	364015.28N 0042913.90W	A	24 m	–	INCOMP. 05, 09. Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
06	3	364018.71N 0042919.19W	A	B3XM	–	INCOMP. 04, 06H, 08, 12 (1) (30)
06H	3	364018.33N 0042918.63W	A	23.5 m	–	INCOMP. 04, 06, 08, 12. Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
07	3	364014.08N 0042916.93W	A	B3XM	–	INCOMP. 09 (3)
08	3	364018.00N 0042920.51W	A	B763	–	INCOMP. 06, 06H, 10, 12 (1) U/S (29)
09	3	364015.57N 0042915.05W	A	B748	–	INCOMP. 03, 03H, 05, 05H, 07 (4) Solo // Only B748
10	3	364017.61N 0042920.43W	A	B3XM	–	INCOMP. 08, 12 (1) (29)
12	3	364018.69N 0042919.51W	R	B744	N	INCOMP. 04, 06, 06H, 08, 10 (4) (5) MAX LEN 76.73 m
14	4	364024.20N 0042922.12W	R	B3XM	NW	400 Hz - A/C (1) (6) (7)
16	4	364023.32N 0042923.74W	R	B779	NW	400 Hz - A/C (4) (6) (7) (8) INCOMP. B77L y // and B744
18	4	364021.94N 0042924.95W	R	B744	NW	400 Hz - A/C (4) (6) (7) (8) MAX LEN 75.36 m
21	5	364026.89N 0042926.19W	R	B39M	NW/SE	400 Hz - A/C (6) (9) (10)
23	5	364025.68N 0042926.82W	R	B752	NW/SE	400 Hz - A/C (1) (6) (10) (11)
24	5	364029.83N 0042930.50W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (6) (10) (12)
25	5	364024.29N 0042927.63W	R	B753	NW/SE	400 Hz - A/C (1) (6) (10) (13)
26	5	364028.99N 0042931.92W	R	B753	SE	400 Hz - A/C (1) (6) (14)
27	5	364023.20N 0042928.62W	R	B77L	SE	400 Hz - A/C (6) (15)
28	5	364027.99N 0042933.05W	R	B77L	SE	400 Hz - A/C (6) (15)
31	6	364032.81N 0042934.51W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (6) (10) (16)
33	6	364031.45N 0042935.08W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (6) (16)
35	6	364030.09N 0042936.39W	R	B763	SE	400 Hz - A/C (1) (6) (10) (16)
37	6	364028.74N 0042936.83W	R	B744	SE	400 Hz - A/C (6) (17) MAX LEN 75.36 m
42	6	364035.19N 0042938.67W	R	B764	SE	400 Hz - A/C (6) (18)
44	6	364036.27N 0042940.15W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 45 (6) (19)
45	6	364036.75N 0042940.86W	R	B764	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 44, 46 (6) (19)
46	6	364037.02N 0042941.56W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 45 (6) (10) (19)
48	6	364037.97N 0042942.77W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C INCOMP. 49 (6) (10) (20)
49	6	364038.31N 0042943.03W	R	B753	SE	400 Hz - A/C INCOMP. 48, 50 (1) (6) (20)
50	6	364038.78N 0042944.17W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (6) (20) INCOMP. 49 INCOMP. 52 con ACFT de letra de clave D si PRKG 50 está ocupado // with code letter D ACFT if PRKG 50 occupied.

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
52	6	364039.93N 0042945.59W	R	B763	SE	400 Hz - A/C (1) (6) (20) INCOMP. 50 si ACFT de letra de clave D aparcado // if code letter D ACFT parked.
54	6	364040.75N 0042946.94W	R	B744	NE	400 Hz - A/C (6) (21) (22)
60	8	364041.84N 0042939.11W	R	B39M	W	400 Hz - A/C (6) (23)
62	8	364043.08N 0042940.21W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C (6) (24)
64	8	364043.97N 0042941.60W	R	B39M	NW/NE/SW	400 Hz - A/C (6) (25)
66	8	364044.57N 0042943.27W	R	B753	NW/NE/SW	400 Hz - A/C (6) (25)
68	8	364043.88N 0042943.72W	R	B744	NE/SW/NW	400 Hz - A/C (6) (22) (26)
70	9	364050.50N 0042938.44W	A	B39M	–	(27) MAX LEN 44.51 m
71	9	364055.93N 0042934.00W	A	B39M	–	(29)
72	9	364049.69N 0042936.34W	A	B39M	–	(27) MAX LEN 44.51 m
73	9	364055.55N 0042932.34W	A	B39M	–	(29)
74	9	364048.82N 0042934.28W	A	B39M	–	(27) MAX LEN 44.51 m
75	9	364054.93N 0042930.86W	A	B39M	–	(29)
76	9	364047.71N 0042931.65W	A	B39M	–	(27) MAX LEN 44.51 m
77	9	364054.19N 0042929.57W	A	F50	–	MAX LEN 45 m (29)
78	9	364046.85N 0042929.59W	A	B39M	–	(27) MAX LEN 44.51 m
79	9	364053.57N 0042927.63W	A	B39M	–	(29)
80	9	364045.99N 0042927.53W	A	B39M	–	(27) MAX LEN 44.51 m
81	9	364052.94N 0042926.13W	A	B39M	–	(29)
82	9	364044.90N 0042925.41W	A	B753	–	(27)
83	9	364052.20N 0042924.85W	A	F50	–	MAX LEN 45 m (29)
84	9	364043.72N 0042922.61W	A	B753	–	(27)
85	9	364051.63N 0042923.01W	A	B39M	–	(29)
86	9	364042.54N 0042919.82W	A	B753	–	(27)
87	9	364050.90N 0042921.49W	A	B38M	–	MAX LEN 40 m (29)
88	9	364041.37N 0042917.03W	A	B753	–	(27)
89	9	364048.84N 0042916.60W	A	B38M	–	MAX LEN 40 m (29)
90	9	364039.42N 0042913.31W	R	B744	–	INCOMP. 90F (22)
90F	9	364040.97N 0042913.12W	A	B748	–	INCOMP. 90, 92. Solo // Only B748
91	9	364048.29N 0042915.08W	A	B39M	–	(29)
92	9	364038.34N 0042910.72W	R	B744	–	INCOMP. 90F (22)
93	9	364047.47N 0042913.13W	A	B39M	–	(29)
95	9	364046.85N 0042911.65W	A	B39M	–	(29)
97	9	364046.10N 0042909.88W	A	B39M	–	(29)
99	9	364045.28N 0042908.53W	A	B39M	–	(29)
100	1	364005.37N 0042904.16W	R	CL60	–	MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
101	1	364004.86N 0042903.22W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
102	1	364006.39N 0042900.36W	R	CL60	–	MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
103	1	364004.25N 0042902.36W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
104	1	364005.88N 0042859.20W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
105	1	364003.63N 0042901.50W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
106	1	364003.01N 0042900.65W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
107	1	364004.96N 0042858.36W	R	CL60	–	MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
108	1	364004.40N 0042857.58W	R	CL60	–	MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
109	1	364002.40N 0042859.79W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
110	1	364001.78N 0042858.93W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
111	1	364003.78N 0042856.71W	R	CL60	–	MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
112	1	364001.17N 0042858.07W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
113	1	364000.55N 0042857.22W	R	GLF4	–	MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
114	1	364001.17N 0042855.06W	R	LJ60	–	MAX SPAN 14 m MAX LEN 18 m
115	1	364001.81N 0042854.65W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
116	1	364002.59N 0042854.28W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
117	1	364003.38N 0042853.93W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
118	1	364005.07N 0042856.81W	A	GLF4	–	(28) MAX SPAN 24 m MAX LEN 30 m
119	1	364004.18N 0042853.58W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
120	1	364005.66N 0042856.23W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
121	1	364004.97N 0042853.23W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
122	1	364006.46N 0042855.89W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
123	1	364005.77N 0042852.89W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
124	1	364007.25N 0042855.54W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
125	1	364006.56N 0042852.54W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
126	1	364007.93N 0042855.13W	A	LJ60	–	(28) MAX SPAN 14 m MAX LEN 18 m
127	1	364007.36N 0042852.19W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
128	1	364008.07N 0042851.92W	A	LJ60	–	(28) MAX SPAN 14 m MAX LEN 18 m

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
129	1	364007.18N 0042856.51W	A	LJ60	–	(28) MAX SPAN 14 m MAX LEN 18 m
130	1	364006.68N 0042857.33W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
131	1	364006.41N 0042858.53W	A	CL60	–	(28) MAX SPAN 20 m MAX LEN 22 m
461	2	364006.94N 0042909.67W	A	GL5T	–	MAX LEN 36.24 m
462	2	364007.64N 0042910.65W	A	GL5T	–	MAX LEN 36.24 m
463	2	364008.34N 0042911.63W	A	GL5T	–	MAX LEN 36.24 m
464	2	364009.04N 0042912.61W	A	GL5T	–	MAX LEN 36.24 m
465	2	364011.56N 0042911.41W	–	–	–	Uso exclusivo HEL. // Exclusive HEL use. MAX SPAN 16.66 m.
466	2	364010.82N 0042910.29W	–	–	–	Uso exclusivo HEL. // Exclusive HEL use. MAX SPAN 16.66 m.
467	2	364010.08N 0042909.32W	–	–	–	Uso exclusivo HEL. // Exclusive HEL use. MAX SPAN 16.66 m.
F2	7	364044.75N 0042955.58W	A	B39M	N	INCOMP. F5
F2	7	364044.02N 0042954.56W	A	B39M	S	INCOMP. F5
F3	7	364043.71N 0042956.72W	A	B39M	N	INCOMP. F5
F3	7	364042.98N 0042955.70W	A	B39M	S	INCOMP. F5
F5	7	364044.30N 0042956.25W	A	A306	N	INCOMP. F2, F3
F5	7	364043.42N 0042955.02W	A	A306	S	INCOMP. F2, F3
U1	7	364049.87N 0042958.94W	A	B39M	N	INCOMP. U4 (1)
U1	7	364048.99N 0042957.71W	A	B39M	S	INCOMP. U4 (1)
U2	7	364048.61N 0043000.33W	A	B753	N	INCOMP. U4, U5 (1)
U2	7	364047.73N 0042959.10W	A	B753	S	INCOMP. U4, U5 (1)
U3	7	364047.32N 0043001.75W	A	B39M	N	INCOMP. U5
U3	7	364046.44N 0043000.51W	A	B39M	S	INCOMP. U5
U4	7	364049.69N 0042959.52W	A	A333	N	INCOMP. U1, U2
U4	7	364048.51N 0042957.86W	A	A333	S	INCOMP. U1, U2
U5	7	364047.88N 0043001.51W	A	A333	N	INCOMP. U2, U3
U5	7	364046.70N 0042959.85W	A	A333	S	INCOMP. U2, U3
→ V1	7	364053.57N 0043004.12W	A	B39M	N	INCOMP. V4, V5 (1)
→ V1	7	364052.69N 0043002.89W	A	B39M	S	INCOMP. V4, V5 (1)
V2	7	364052.31N 0043005.52W	A	B753	N	INCOMP. V4, V5 (1)
V2	7	364051.41N 0043004.28W	A	B753	S	INCOMP. V4, V5 (1)
V3	7	364051.02N 0043006.93W	A	B39M	N	INCOMP. V5
V3	7	364050.14N 0043005.70W	A	B39M	S	INCOMP. V5
V4	7	364053.39N 0043004.70W	A	B744	N	INCOMP. V1, V2, V5
V4	7	364052.21N 0043003.05W	A	B744	S	INCOMP. V1, V2, V5
→ V5	7	364049.68N 0043005.74W	A	B744	–	INCOMP. V1, V2, V3, V4
→ W1	7	364057.25N 0043009.28W	A	B39M	N	INCOMP. W4, W5 (1)
→ W1	7	364056.37N 0043008.05W	A	B39M	S	INCOMP. W4, W5 (1)
W2	7	364055.99N 0043010.67W	A	B753	N	INCOMP. W4, W5 (1)
W2	7	364055.11N 0043009.44W	A	B753	S	INCOMP. W4, W5 (1)
W3	7	364054.56N 0043011.89W	A	B39M	N	INCOMP. W5
W3	7	364053.96N 0043011.05W	A	B39M	S	INCOMP. W5
W4	7	364057.07N 0043009.86W	A	B744	N	INCOMP. W1, W2, W5
W4	7	364055.89N 0043008.22W	A	B744	S	INCOMP. W1, W2, W5

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
W5	7	364053.38N 0043010.92W	A	A388	–	INCOMP. W1, W2, W3, W4 MAX LEN 75.53 m

Observaciones // Remarks:	
(1)	Con // With Winglets.
(2)	En el PRKG 03 podrán estacionar aeronaves de letra de clave C de envergadura hasta 36 m (incluido, hasta las familias B737 MAX y A320 NEO). // Code letter C aircraft with a maximum wingspan of 36 m (including and up to the B737 MAX and A320 NEO families) may be stationed at PRKG 03.
(3)	Línea de viraje existente únicamente para MAX ACFT. // Turning line only present for MAX ACFT.
(4)	Las aeronaves de letra de clave E (A346, A35K, B77W, B778, B779, B78X) deben realizar maniobras de "sobreviraje" en su rodaje por TWY G-3 y G-4. // Code letter E aircraft (A346, A35K, B77W, B778, B779, B78X) must perform oversteering manoeuvres while taxiing via TWY G-3 and G-4.
(5)	Remolcar recto por eje de PRKG 12 hasta PB16 aproando al N. Salida por eje de PRKG 10 hasta R4. // Towing straight via PRKG 12 centre line up to PB16 nosing to the N. Exit via PRKG 10 centre line up to R4.
(6)	Disponen de sistema guía de atraque visual sistema "Safedock". // They have a "Safedock" visual docking guidance system.
(7)	Remolcar por R4 hasta PB14 aproando al NW. // Towing via R4 up to PB14, nosing to the NW.
(8)	Márgenes reducidos por Sistema de Guía de Atraque Visual para aeronaves de letra de clave E y B764. // Margins reduced by Visual Docking Guidance System for code letter E aircraft and B764.
(9)	Remolcar por R5 hasta PB12 aproando al NW. Alternativo: remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE. // Towing via R5 up to PB12, nosing to the NW. Alternative: Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE.
(10)	Se aplican márgenes de separación reducidos por presencia del Sistema de Guía de Atraque Visual. // Reduced clearance distances are applied due to presence of the Visual Docking Guidance System.
(11)	Remolcar por R5 hasta PB12 aproando al NW. Alternativo: remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE o, si MAX SPAN < 36 m, remolcar sobre R5 hasta altura acceso PRKG 24. // Towing via R5 up to PB12, nosing to the NW. Alternative: Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE or, if MAX SPAN < 36 m, towing along R5 up to the PRKG 24 access point.
(12)	Remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE. // Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE.
(13)	Remolcar por R5 hasta PB12 aproando al NW. Alternativo: remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE o, si MAX SPAN < 41 m, remolcar sobre R5 hasta altura acceso PRKG 26. // Towing via R5 up to PB12, nosing to the NW. Alternative: Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE or, if MAX SPAN < 41 m, towing along R5 up to the PRKG 26 access point.
(14)	Remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE. Alternativo: si MAX SPAN < 36 m, remolcar sobre R5 hasta altura acceso PRKG 24. // Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE. Alternative: If MAX SPAN < 36 m, towing along R5 up to the PRKG 24 access point.
(15)	Remolcar hasta PB11 aproando al SE. Alternativo: si MAX SPAN < 41 m, remolcar sobre R5 hasta altura acceso PRKG 26. // Towing up to PB11, nosing to the SE. Alternative: If MAX SPAN < 41 m, towing along R5 up to the PRKG 26 access point.
(16)	Remolcar por R6A y B hasta PB3 aproando al SE. Alternativo: remolcar por R6A y R6C hasta PB2 aproando al SE. // Towing via R6A and B up to PB3, nosing to the SE. Alternative: Towing via R6A and R6C up to PB2, nosing to the SE.
(17)	Si aeronave de letra de clave E, remolcar por B hasta PB1 aproando al SE. Para demás aeronaves: remolcar por B hasta PB3 aproando al SE. // For code letter E aircraft, towing via B up to PB1, nosing to the SE. For other aircraft: Towing via B up to PB3, nosing to the SE.
(18)	Remolcar por R6C hasta PB2 aproando al SE. Alternativo: remolcar recto y girar hacia B aproando al SE hasta PB3. // Towing via R6C up to PB2, nosing to the SE. Alternative: Towing straight and turning towards B, nosing to the SE, up to PB3.
(19)	Remolcar por R6C hasta PB4 aproando al NW. Alternativo: remolcar recto y girar hacia B aproando al NW hasta PB5. // Towing via R6C up to PB4, nosing to the NW. Alternative: Towing straight and turning towards B, nosing to the NW, up to PB5.
(20)	Remolcar por R6C hasta PB6 aproando al SE. Alternativo: remolcar recto y girar hacia B aproando al SE hasta PB7. // Towing via R6C up to PB6, nosing to the SE. Alternative: Towing straight and turning towards B, nosing to the SE, up to PB7.
(21)	Si aeronave de letra de clave E, girar dentro del PRKG 54 aproando al NE hasta PB10 y salida hacia TWY L. Para demás aeronaves: girar aproando al NE hasta R6C sin invadir TWY L, girar aproando hacia NW hasta PB8. // Code letter E aircraft, turn within PRKG 54 nosing NE up to PB10 and exit via TWY L. Other aircraft: turn nosing NE up to R6C not invading TWY L, then turn nosing NW up to PB8.
(22)	Aeronaves de letra de clave E accederán al puesto de estacionamiento con maniobra de SOBREVIRAJE // Code letter E aircraft shall access to the stand with OVERSTEERING manoeuvre.
(23)	Remolcar aproando al W hasta señal acceso PRKG 60. // Towing, nosing to the W up to the PRKG 60 access marking.
(24)	Remolcar aproando al NW sobre R8. // Towing, nosing to the NW along R8.
(25)	Remolcar aproando al NW sobre R8. Alternativo: en Configuración Norte 2 pistas, remolcar sobre L vía R8 aproando al NE hasta PB15. En Configuración Sur 2 pistas, remolcar sobre L vía R8 aproando al SW hasta L3. // Towing, nosing to the NW along R8. Alternative: In North Configuration, 2 runways, towing along L via R8, nosing to the NE, up to PB15. In South Configuration, 2 runways, towing along L via R8, nosing to the SW, up to L3.
(26)	Si aeronave de letra de clave E, en Configuración Norte 2 pistas, remolcar sobre L aproando al NE. En Configuración Sur 2 pistas, remolcar sobre L aproando al SW. Para las demás aeronaves, remolcar sobre R8 vía L aproando al NW hasta señal de acceso de PRKG 66. Alternativo: en Configuración Norte 2 pistas, remolcar sobre L aproando al NE. En Configuración Sur 2 pistas, remolcar sobre L aproando al SW. // For code letter E aircraft, in North Configuration, 2 runways, towing along L, nosing to the NE. In South Configuration, 2 runways, towing along L, nosing to the SW. For other aircraft, towing along R8 via L, nosing to the NW, up to the PRKG 66 access marking. Alternative: In North Configuration, 2 runways, towing along L, nosing to the NE. In South Configuration, 2 runways, towing along L, nosing to the SW.
(27)	Las maniobras en el puesto de estacionamiento requieren giros pronunciados de la rueda de morro. // Manoeuvres at the stand require sharp turns of the nose wheel.
(28)	Se realiza un remolcado intermedio previo a la salida autónoma de los puestos de estacionamiento. Esta maniobra permite aproar la aeronave en dirección hacia la TWY R1 para su salida. // An intermediate towing shall be performed prior to autonomous exit from the stands. This manoeuvre will permit the aircraft to nose-in towards TWY R1 for exit.
(29)	El Área de Espera de Equipos asociada al puesto de estacionamiento debe quedar libre de equipos, vehículos y personas durante la maniobra de salida de la aeronave. // The Equipment Staging Area associated with the Stand 06 must be clear of equipments, vehicles and persons during the aircraft´s exit manoeuvre.

(30)	El Área de Espera de Equipos asociada al puesto de estacionamiento 06 y la asociada al puesto de estacionamiento 10 deben quedar libres de equipos, vehículos y personas durante la maniobra de salida de la aeronave del puesto 06. // The Equipment Staging Area associated with the stand 06 and with the stand 10 must be clear of equipments, vehicles and persons during the aircraft's exit from the stand 06.

SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL
VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM

GENERALIDADES

El sistema SAFEDOCK contiene información de guía azimut (muestra la posición de la aeronave en relación con el eje del área de estacionamiento) y de la distancia a la posición de parada (basándose en la medición de un radar láser), que se proporciona a través de una unidad de presentación delante de la cabina de la aeronave.

UNIDAD DE PRESENTACIÓN

Consta de:

a) Una línea de presentación alfanumérica de 4 caracteres compuesta de LED amarillos, en la que se puede dar diversa información: TIPO DE AERONAVE, STOP, OK, TOO FAR, SLOW, WAIT TEST, ID FAIL y DOWN GRADE.

b) Una línea con un módulo de LED amarillo y 2 módulos de LED rojo/amarillo para indicación de azimut de la aeronave e indicación de parada.

c) Una columna de 3 módulos de LED amarillos en el centro para indicar la distancia al punto de parada.

INSTRUCCIONES AL PILOTO

ADVERTENCIA GENERAL:

Cuando el piloto no esté seguro de la información mostrada en la unidad de presentación, debe detener inmediatamente la aeronave y obtener mas información para proceder.

1) INICIO DE ATRAQUE

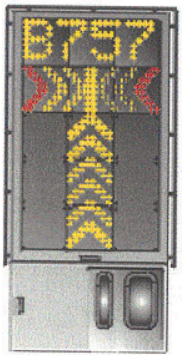
Al arrancarse el sistema aparecerá de forma intermitente el mensaje WAIT TEST.

2) CAPTURA

Cuando el sistema está trabajando en modo captura. buscando la aeronave que se aproxima, en el sistema aparecen unas flechas flotantes verticales.

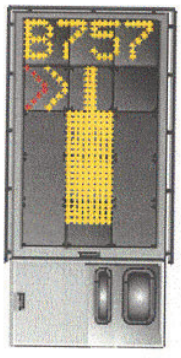
En la primera fila de la unidad de presentación aparecerá el TIPO DE AERONAVE.

ADVERTENCIA: El piloto no deberá entrar en la zona del punto de estacionamiento a no ser que primero el sistema de atraque esté mostrando flechas verticales moviéndose y que el tipo de aeronave presentada sea igual al de la aeronave en aproximación.



3) SEGUIMIENTO

Cuando la aeronave ha sido capturada por el láser, las flechas flotantes son reemplazadas por el indicador amarillo de línea central. Una flecha roja parpadeante indica al piloto la dirección en la que debe virar la aeronave para quedar alineada con el eje de estacionamiento. La ausencia de flechas de dirección indica que la aeronave está sobre la línea central.



4) ÍNDICE DE APROXIMACIÓN

Cuando la aeronave está a menos de 16 m del punto de parada, el índice de aproximación se indica mediante el apagado de una fila de LED de la columna central por cada 0.7 m de distancia recorrida por la aeronave hacia el punto de parada.

GENERAL

The system SAFEDOCK contains information about azimuth guidance (shows the aircraft position with relation to the centre line of the parking area) and distance to the stop position (based on a laser radar measurement), that is provided by a display unit, in front of the cockpit.

DISPLAY UNIT

Consists of:

a) One alphanumeric presentation line of 4 characters, composed by yellow LED, which can indicate several information: AIRCRAFT TYPE, STOP, OK, TOO FAR, SLOW, WAIT TEST, ID FAIL and DOWN GRADE.

b) One line with a unit of yellow LED and 2 units of red/yellow LED for indication of aircraft azimuth and stop indication.

c) One column of 3 units of yellow LED in the centre to indicate the distance to the stop position.

PILOT INSTRUCTIONS

GENERAL ADVICE:

When the pilot is not sure about the information showed in the display unit, must inmediately stop the aircraft and obtain more information to proceed.

1) DOCKING START

When the system starts, it shows the flashing message: WAIT TEST.

2) CAPTURE

When the system is working in capture way. looking for the approaching aircraft, the system shows a vertical floating arrows.

In the first line of the display unit will show the AIRCRAFT TYPE.

ADVICE: If the system does not show a vertical arrows in movement and an aircraft type like the approaching aircraft, the pilot must not enter into the stand point area.

3) MONITORING

When the aircraft has been captured by the laser, the floating arrows are substituted by the yellow indicator in the centre line. A flashing red arrow shows the pilot the direction of turn in order to line-up along the stand edge. If the system does not show the direction arrows, it means the aircraft is over the centre line.

4) APPROACH RATE

When the aircraft is less than 16 m from the stop point, the approach rate is showed by one LED line turn-off from the centre line each 0.7 m covered when the aircraft moves until the stop position.

5) REDUZCA VELOCIDAD

Si la velocidad de la aeronave supera 3 m/seg. en la unidad aparecerá "SLOW"; se deberá reducir esta velocidad de aproximación.

6) PUNTO DE PARADA ALCANZADO

Cuando se alcanza el punto de parada correcto, la unidad de presentación muestra STOP y las barras rojas se encienden.

7) ATRAQUE COMPLETADO

Cuando la aeronave ha atracado, se mostrará el mensaje OK.

8) SOBREPASADO

Si la aeronave sobrepasa el punto de parada, aparece el mensaje TOO FAR.

9) ESPERE

Si la aeronave detectada es perdida durante la secuencia del atraque, 12 m antes de STOP, se presentará el mensaje WAIT. El atraque continuará cuando el sistema detecte de nuevo la aeronave.

10) CONDICIONES METEOROLÓGICAS ADVERSAS

Si por cualquier causa la visibilidad del sistema se reduce se mostrará el mensaje DOWN GRADE. Tan pronto como el sistema detecte la aeronave, esta indicación será sustituida por la barra de índice de aproximación realizándose el atraque normalmente.

ADVERTENCIA: El piloto no debe ir más allá de la pasarela de pasajeros, a menos que el mensaje DOWN GRADE haya sido sustituido por la barra de índice de aproximación.

5) SPEED REDUCTION

If the aircraft speed exceed 3 m/seg. the unit display indicates "SLOW"; the entry speed must be reduced.

6) REACHING STOP POINT

When the correct stop point is reaching, the display unit shows STOP and lights red bars turns-on.

7) DOCKING FINISHED

When the aircraft is parked, the display unit shows OK.

8) EXCEEDED

When the aircraft exceeds the stop point, the display unit shows TOO FAR.

9) WAIT

When the detected aircraft is lost during the docking routine, 12 m before the STOP point, the display unit will show WAIT. The routine will continue when the system detects the aircraft again.

10) ADVERSES METEOROLOGICAL CONDITIONS

When the system visibility is reduced due to any reason, the display unit will show DOWN GRADE. As soon the system identifies the aircraft, the display unit will show the rate approach bar in order to continue the docking routine.

ADVISE: The pilot must not exceed the boarding bridge unless the message DOWN GRADE had been susbstituted by the rate approach bar.